

SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN 301 489-34 V1.4.1:2013
01-marec-2013

Elektromagnetna združljivost in zadeve v zvezi z radijskim spektrom (ERM) - Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 34. del: Posebni pogoji za zunanje napajalnike (EPS) za mobilne telefone

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM) - ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 34: Specific conditions for External Power Supply (EPS) for mobile phones

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 301 489-34 Version 1.4.1

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa2f7821-1413-4d95-a334-8e079ee666fe2/sist-en-301-489-34-v1-4-1-2013>

ICS:

33.060.20	Sprejemna in oddajna oprema	Receiving and transmitting equipment
33.100.01	Elektromagnetna združljivost na splošno	Electromagnetic compatibility in general

oSIST prEN 301 489-34 V1.4.1:2013 **en**

Draft **ETSI EN 301 489-34** V1.4.1 (2013-01)



Harmonized European Standard

**Electromagnetic compatibility
and Radio spectrum Matters (ERM);
ElectroMagnetic Compatibility (EMC)
standard for radio equipment and services;
Part 34: Specific conditions for External Power Supply (EPS)
for mobile phones**

[SIST EN 301 489-34 V1.4.1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa2f7821-1413-4d95-a334-8e079ee66fe2/sist-en-301-489-34-v1-4-1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa2f7821-1413-4d95-a334-8e079ee66fe2/sist-en-301-489-34-v1-4-1-2013>

Reference

REN/ERM-EMC-315

Keywords

EMC, mobile, radio, regulation

ETSI

650 Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C
Association à but non lucratif enregistrée à la
Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)

Important notice

Individual copies of the present document can be downloaded from:

<http://www.etsi.org>

SIST EN 301 489-34 V1.4.1:2013

<https://s> The present document may be made available in more than one electronic version or in print. In any case of existing or perceived difference in contents between such versions, the reference version is the Portable Document Format (PDF). In case of dispute, the reference shall be the printing on ETSI printers of the PDF version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status. Information on the current status of this and other ETSI documents is available at

<http://portal.etsi.org/tb/status/status.asp>

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services:

http://portal.etsi.org/chaicor/ETSI_support.asp

Copyright Notification

No part may be reproduced except as authorized by written permission.
The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© European Telecommunications Standards Institute 2013.
All rights reserved.

DECT™, PLUGTESTS™, UMTS™ and the ETSI logo are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members.
3GPP™ and LTE™ are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members and of the 3GPP Organizational Partners.
GSM® and the GSM logo are Trade Marks registered and owned by the GSM Association.

Contents

Intellectual Property Rights	5
Foreword.....	5
Introduction	5
1 Scope	6
2 References	6
2.1 Normative references	6
2.2 Informative references	6
3 Definitions and abbreviations.....	7
3.1 Definitions	7
3.2 Abbreviations	8
4 Test conditions	8
4.1 General	8
4.2 Arrangements for test signals	8
4.3 RF exclusion band of radio communications equipment.....	8
4.4 Narrow band responses of receivers or receivers which are part of transceivers	8
4.5 Normal test modulation	9
4.6 Representative generic test load	9
5 Performance assessment.....	9
6 Performance criteria	9
6.1 Performance criteria for EPS.....	9
7 Applicability overview tables.....	10
7.1 EMC emission	10
7.2 Immunity	10
8 Methods of measurement and limits for EMC emissions	11
8.1 Test configuration.....	11
8.2 Enclosure of EPS equipment	11
8.2.1 Test method	11
8.2.2 Limits	11
8.3 DC power output ports	11
8.3.1 Definition.....	11
8.3.2 Test method	11
8.3.3 Limits.....	12
8.4 AC mains power input ports.....	12
8.4.1 Definition.....	12
8.4.2 Test method	12
8.4.3 Limits.....	12
8.5 Harmonic current emissions (AC mains input port).....	12
8.6 Voltage fluctuations and flicker (AC mains input port)	12
8.7 Telecommunication ports	12
9 Test methods and levels for immunity tests	13
9.1 Test configuration.....	13
9.2 Radio frequency electromagnetic field (80 MHz to 1 000 MHz and 1 400 MHz to 2 700 MHz).....	13
9.2.1 Definition.....	13
9.2.2 Test method	13
9.3 Electrostatic discharge.....	14
9.3.1 Definition.....	14
9.3.2 Test method	14
9.4 Fast transients, common mode	14
9.4.1 Definition.....	14
9.4.2 Test method	14

9.5	Radio frequency, common mode.....	15
9.5.1	Definition.....	15
9.5.2	Test method	15
9.6	Transients and surges in the vehicular environment.....	15
9.7	Voltage dips and interruptions.....	15
9.7.1	Definition.....	15
9.7.2	Test method	15
9.8	Surges.....	15
9.8.1	Definition.....	16
9.8.2	Test method	16
9.8.2.1	Void.....	16
9.8.2.2	Void.....	16
9.8.2.3	Test method for mains ports.....	16
Annex A (informative):	Rationales considered in drafting EN 301 489-34.....	17
Annex B (informative):	Global cellular uplink test frequencies	18
History		20

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST EN 301 489-34 V1.4.1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa2f7821-1413-4d95-a334-8e079ee66fe2/sist-en-301-489-34-v1-4-1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa2f7821-1413-4d95-a334-8e079ee66fe2/sist-en-301-489-34-v1-4-1-2013>

Intellectual Property Rights

IPRs essential or potentially essential to the present document may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: "*Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards*", which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (<http://ipr.etsi.org>).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

Foreword

This draft Harmonized European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM), and is now submitted for the combined Public Enquiry and Vote phase of the ETSI standards EN Approval Procedure.

The present document has been produced by ETSI in response to a mandate from the European Commission issued under Directive 98/34/EC [i.3] as amended by Directive 98/48/EC [i.8].

The present document together with EN 301 489-1 [1], is intended to become a Harmonized Standard, the reference of which will be published in the Official Journal of the European Communities referencing the Council Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility ("the EMC Directive") (2004/108/EC [i.1] as amended) and Directive 1999/5/EC [i.4] of the European Parliament of the Council 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity ("the R&TTE Directive").

The present document is part 34 of a multi-part deliverable. Full details of the entire series can be found in part 1 [1].

Proposed national transposition dates	
Date of latest announcement of this EN (doa):	3 months after ETSI publication
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	6 months after doa
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	18 months after doa

Introduction

The present document is part of a set of standards developed by ETSI and is designed to fit in a modular structure to cover all radio and telecommunications terminal equipment within the scope of the R&TTE Directive [i.4]. The modular structure is shown in EG 201 399 [i.2].

Interoperability for the product within the scope of the present document is covered by EN 62684 [16] and Safety is covered by EN 60950-1 [i.6]. An EPS not intended to support EN 62684 [16] may meet the EMC requirements of other standards.

The EPS supplied for test (EUT) should be identified by the supplier as intended to support M/455 [i.5] regarding Harmonisation of a Charging Capability for Mobile Phones.

1 Scope

The present document contains the Specific ElectroMagnetic Compatibility (EMC) requirements for the common external power supply (EPS) for use with data-enabled mobile telephones as described in EN 62684 [16] and M/455 [i.5].

Product dependent arrangements necessary to perform the EMC tests on dedicated types of radio communications equipment, and the assessment of test results, are detailed in the appropriate product related parts of EN 301 489 [i.7].

In case of differences (for instance concerning special conditions, definitions and abbreviations) between the present document and EN 301 489-1 [1], the provisions of the present document take precedence.

The environment classification and the emission and immunity requirements used in the present document are as stated in EN 301 489-1 [1], except for any special conditions included in the present document.

2 References

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at <http://docbox.etsi.org/Reference>.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication ETSI cannot guarantee their long term validity.

2.1 Normative references

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

- [1] ETSI EN 301 489-1 (V1.9.2) (09/2011): "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements".

From [2] to [7] void.

- [8] CENELEC EN 61000-4-6: 2009: "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields".

From [9] to [15] void.

- [16] CENELEC EN 62684: 2010: "Interoperability specifications of common external power supply (EPS) for use with data-enabled mobile telephones".

2.2 Informative references

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

- [i.1] Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and repealing Directive 89/336/EEC Text with EEA relevance.
- [i.2] ETSI EG 201 399: "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); A guide to the production of Harmonized Standards for application under the R&TTE Directive".

- [i.3] Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the Council of 22 June 1998 laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations.
- [i.4] Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity (R&TTE Directive).
- [i.5] M/455 EN Annex II Part A of Standardisation mandate to CEN, CENELEC and ETSI on a common Charging Capability for Mobile Telephones 12th, January 2010.
- [i.6] CENELEC EN 60950-1:2006: "Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements".
- [i.7] ETSI EN 301 489 (all parts): "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services".
- [i.8] Directive 98/48/EC of the European Parliament and of the Council of 20 July 1998 amending Directive 98/34/EC laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations.

3 Definitions and abbreviations

3.1 Definitions

For the purposes of the present document, the following terms and definitions apply:

adaptor: device with a USB Micro-B receptacle/plug connecting to a specific non USB Micro-B connector

NOTE: An Adaptor can also be a cable.

enclosure port: physical boundary of the apparatus through which electromagnetic fields may radiate or impinge

External Power Supply (EPS): Common external Power Supply (EPS) with an AC input which meets the requirements of the specifications given in EN 62684 [16]

port: particular interface, of the specified equipment (apparatus), with the electromagnetic environment

EXAMPLE: Any connection point on an equipment intended for connection of cables to or from that equipment is considered as a port (see figure 1).

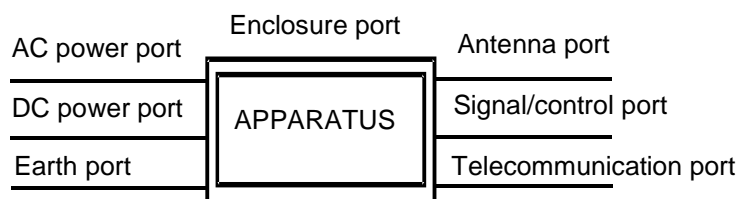


Figure 1: Examples of ports

NOTE: An interface, which uses optical fibre, is not a port for the purposes of testing because it does not interact with the electromagnetic environment within the frequency range, which is applicable for the present document. An optical fibre interface may still be used in the assessment of performance.

representative generic test load: EPS load which fully exercise the EPS and is supplied by the EPS manufacturer

NOTE: E.g. as in clause 4.3.

3.2 Abbreviations

For the purposes of the present document, the following abbreviations apply:

AC	Alternating Current
AMN	Artificial Mains Network
DC	Direct Current
DCS	Digital Cellular System
EMC	ElectroMagnetic Compatibility
EPS	External Power Supply
ESD	Electro Static Discharge
EUT	Equipment Under Test
PCS	Personal Communications Service
RF	Radio Frequency
rms	root mean square
UE	User Equipment (Mobile station)
UMTS	Universal Mobile Telecommunication System

4 Test conditions

4.1 General

The present document relates to the testing of the EPS, and seeks to ensure that an EPS which is compliant to the provisions of the present document will, when used with a compatible UE which is compliant to the applicable provisions of the EN 301 489 [i.7], comply with the requirements of EN 301 489-1 [1].

The present document describes testing the EPS with a Representative generic test load, which is intended to emulate a UE for the purpose of testing the EPS.

Because the choice of UE may have some impact on the EMC performance of the EPS certain criteria and/or limits have been tightened beyond those applied in the case of testing intended to determine the compliance of a specific EPS - UE combination. Such specific combinations may be tested as described in other parts of the EN 301 489 [i.7], but such testing does not demonstrate compliance to the requirements of an EPS.

The provisions of EN 301 489-1 [1], clause 4.2 shall apply with the following modifications:

- The EPS shall be connected with a Representative generic test load exercising the DC output port.
- Adequate measures shall be taken to avoid the effect of immunity RF test signals on the measuring equipment.
- Measurements shall be taken with the cable supplied with the EPS at the USB Micro-B port. The type and length of cable used shall be recorded in the test report.

4.2 Arrangements for test signals

Adequate measures shall be taken to avoid the effect of immunity test signals on both the measuring equipment and the signal sources for the wanted signals located outside the test environment.

4.3 RF exclusion band of radio communications equipment

Not applicable.

4.4 Narrow band responses of receivers or receivers which are part of transceivers

Not applicable.